

JOHNNY CHOW PLUMBING
959 EAST 21ST AVENUE
VANCOUVER, B.C. V5V 1S4
PHONE: 876-2057
876-6872

曹振興
政府合法牌照
新裝或修理
水喉煤氣喉
日夜應召
保君滿意

仔寶電器冷器
電話: 321-4482 24小時服務
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐

誌里冷氣工程公司
專科小商業及住宅冷氣
工程、設計、安裝及修理
專業、誠信、服務、快捷
電話: 八七二一〇三九
八七六一一〇二二
3742 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

司公程工氣冷捷快
專科承接修理、大小商
業、住宅、辦公室、工廠、
車庫、大小牛欄、食店、
馬房、電爐、電火、政府牌照
馬君策
三二七二一五(英語)
三二七二一〇(粵語)

真誠電器
修理安裝電器
電火改屋內線
電話: 294-9009
梁生 253-7363

建明電器工程
安裝修理新舊屋商業一切
電爐、電力、工程、免費估
價電話: 324-0343

儉昌裝修工程
廿年裝修, 裝隔冷熱設
備, 鋁質窗門, 土庫開
格, 換地氈工程, 代理
名廠油漆, 歡迎零售。
電話: 二五三·五六七二

利仁傢俬舖
ORIENT FURNITURE SHOP
166 E. HASTINGS ST. Vancouver, B.C.

新貨上市:
床, 床褥,
睡房傢俬,
書櫃, 書架,
寫字檯,
大平賣;

逢星期四休息
地址: 登哥華街士定東街一六六號
電話: 689-4078 689-5825

加美移民顧問
投資移民
非法移民
(LONG TERM ILLEGAL IMMIGRANT PROGRAM)
勞工簽證
學生簽證

移民局, 入籍法庭約見傳譯,
延期簽證等疑難問題。

地址: 緬街329號二樓 109室
電話: (604) 689 9033
辦公時間: 週一至週五
上午十時至下午五時

聖誕酬賓大贈送
(83年10月1日至83年12月31日)

凡於以上列明日期惠顧
彩色入籍, 護照, 移民,
簽證等證件相片者四張
只收\$8.95 (四天有取)

另外
凡三至四人加贈彩色家庭相4X5吋一張
凡五人或以上加贈彩色家庭相5X7吋一張

森美攝影室
872-3821
3555 Main Street (近20街)

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. PENDER ST. 文化中心對面
電話: 688-2933, 681-5848

十四週年特價酬賓

全家入籍(黑白)相四張 4.80
護照(彩色)相四張 8.80
菲林翻印 每張 0.35
放大 5X7 每張 1.99
8X10 每張 4.99
SLIDES 晒相每張 0.49

精拍結婚相(新娘禮服免費借用)
家庭相、學生畢業相、貨辦相、
彩色磁碟相。
主辦人何桐英國皇家攝影學會會員

田健三行工程
Tien Tin Construction Ltd.
包工大土庫內房
君作小庫房外屋
滿細工間陽油
意緻程格台漆
日274-4842 254-276
週254-6011

專洗衣機
修乾衣機
: 電爐 雪櫃
政府牌照 經驗技師
特價優待僑胞
電話: 435-7659

alex hoo
photography graphic design

專業攝影
結婚典禮★喜慶宴會
社團集會★大小場合
電話: 291-2559

胡關誠建築公司
★承建華麗新屋 ★兼建商業舖位
★兼做建築貸款 ★工作快捷妥當
★保證費用最平

地址: 文華大廈二樓
公司: 688-1337
住宅: 873-0507

傢俬翻新
▲翻新各種沙發及椅
▲特製乳膠床墊及椅墊
▲供應各種布料及乳膠
▲價錢公道, 免費估價

地址: 西41街2433號
電話: 266-8329 日
327-9090 晚

B.E.H. CONSTRUCTION CORP.
A107-1093 W
BROADWAY
公司: 738-7250

字樓等
樓層、屋頂、建築、草圖、
倉庫、醫生、餐館、商業、
寫字樓、貨倉、新、可、領、
中文電話: 437-0173
英文電話: 274-6498

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.
A. CHIN 陳達良
電話: 291-0505

價工圖房新商土承
錢作則屋舊業木接
公道妥設改裝住工
當計建修宅程小

聯合裝修公司
875-8418
254-8061

免費估價
內外油漆
新舊土庫
專門起新屋

恒利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRACTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉, 電
火, 暖氣及家庭電器設
備工程。電動通喉。

298-8924 (24 HRS) 438-1237

昌盛水喉
Tel: 324-1486, 738-7775
鄭先生
專門修理
電動通渠
水喉潔具 換熱水爐
裝修廚廁 日夜服務

緻新建築公司
Chi Sun Construction Co.
TEL: 874-4905
承接釘新屋架, 每間只收人工三千餘

包屋磚更裝車內修土
君頂石換房房外理庫
滿意瓦圍大喉開關漆屋
意仔牆牆喉台

AAA文件急遞有限公司
TRIPLE A COURIERS LTD.
203-37片打街東
專車上門收派本市區各種文件
及小包, 收費便宜。例如: (每
件廿五磅以下, 祇收費二元)。
即收即派, 比寄担保信還快。
簽名收派, 忠誠為僑胞服務。

電話: 689-3677

文忠裝修建築
ELEGANT CONSTRUCTION LTD.
註冊公司
信譽保證
專人負責
圖則設計
新屋建設
商店裝修
大小工程
免費估價

電話: 253-5696(國粵英語)

恒基建築公司
房屋保險重地大小工程
CONSTRUCTION CO. LTD.
英語 687-7711 FAXER 1447
中英 667-8199 粵語後留話廿秒 馬 435-5961

免費估價
磚屋水露內外土庫舊劃商樓專
費柱外電台吧吧屋則業房建
估水圍工車油廚間加設裝新
價泥牆程房漆櫃建計修文屋

精工電器
電話: 324-9710 274-9384
家庭爐乾洗免
電頭頭洗費
器電雪衣碟估
器櫃機機機價

基立印務公司
1925 Kingsway, Vancouver, B.C.
電話: (604) 873-2722

十一月份特價服務 250/\$58.85
名片信封信箋全套 500/\$73.85
1000/\$98.85

PECO 比高建築公司 CONSTRUCTION

常有現成
新屋位於
列治文區
歡迎諮詢

274-6068
請留電話
陳永堯君
Peter Chan

有地起屋 請搵比高
買地起屋 請搵比高
買屋賣屋 請搵比高

區煒電子電器工程
A. V. SYSTEMS LTD.
政府牌照, 專業人材安裝修理

★防盜警鐘
★電火工程
★防火裝置
(FIRE ALARM)

多年經驗 忠誠負責
電話: 253-3608廿四小時

金楓建築有限公司
Goldmaple Construction Ltd.
中英語請電: 263-4313

大小裝修土庫木
工程設計間油漆
格

承代許三
建請可元
新政證及金
屋府及
各式木
承建新
各式木
承建新
各式木
承建新

Maxim's 其心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
287, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281, 688-6282

地方二樓品各結出各
雅格樓格質款生日熱辣爐
潔座茶公平精精餅婚禮筵麵
潔座茶公平精精餅婚禮筵麵

專寫中西招牌
SIGN WRITING
255-7264

最新服務 最新貢獻
目前利息七厘半
美金儲蓄戶口

高之特惠利息優待。
書英定期存款三至五年者, 有更
付月結單。
存戶可隨意選擇存摺方式或按月寄
絕無最低存款額之限制。

存款低於三千元, 日息目前為6%
息以厘計算。(目前為6%厘)
存款超過三千元, 可獲高於儲蓄利
收廿五仙。
存款低於五百元, 支票提款每次只
收費。
存款超過五百元, 支票提款免收手
支票免費代印。
每日計息, 按月付息入帳。

蓄戶口可享受:
公司存款於「日息支票儲
。由九月一日起, 凡在本
存款儲蓄人仕之最佳喜訊

億兆信託銀業

地址: 華埠片打東街130號
電話: (604) 685-3935
(凡五十歲以上者可申請書英定期存款)

YORKSHIRE TRUST COMPANY

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.
電話: 254-9111

保證: 車身修理
工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較

實力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
及漆油, 能保證質
量及工作妥當, 極
受各界顧客愛戴。
為酬謝顧客
不論大小 I C B C
或有私人工作一律特價優待
有經驗專人代填 I C B C 及
有免費車借用